

## DECLARAȚIE CU PRIVIRE LA VENITURI ȘI PROPRIETATE

Subsemnata, Elena Cobzac, [redacted] deținând

funcția de Judecător în cadrul Curții de Apel Chișinău mun.Chișinău conform Decretului Președintelui RM nr. 1074-VII din 1 aprilie 2014

declar pe proprie răspundere că am următoarele venituri realizate începând cu 01.01.2015 și pînă la 01.01.2016 și următoarele proprietăți deținute la momentul declarării:

### I. VENITURI

Notă: Se vor declara inclusiv veniturile provenite din străinătate.

Cine a realizat venitul	Sursa venitului	Serviciul prestat/obiectul generator de venit	Venitul încasat
<b>1. Venitul obținut la locul de muncă de bază</b>			
1.1. Titular			
<i>Elena Cobzac</i>	salariu	Curtea de Apel Chișinău	207 217,46 lei
<b>2. Venitul obținut din activitatea didactică</b>			
1.1. Titular			
---		-----	-----
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>3. Venitul obținut din activitatea științifică și de creație</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>4. Venitul obținut din depuneri la instituțiile financiare, inclusiv la cele de peste hotare</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>5. Venitul obținut din activitatea de reprezentant al statului în societățile comerciale</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			

<b>6. Venitul obținut din donații și moșteniri</b>			
1.1. Titular			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>7. Venitul obținut din înstrăinarea sau deținerea valorilor mobiliare și a cotei-părți în capitalul social al societăților comerciale</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>8. Venitul obținut din înstrăinarea bunurilor mobile sau imobile</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>9. Venitul obținut din alte surse legale (pensii, burse, indemnizații, premii etc.)</b>			
1.1. Titular			
Cobzac Elena	Transfer de peste hotare		8000 (opt mii) dolari SUA
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			

## II. BUNURI IMOBILE

### 1. Terenuri

Notă: Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

Nr. cadastral /localitatea	Categoria*	Anul dobândirii	Suprafața	Cota-parte	Valoarea cadastrală	Modul de dobândire	Titularul
	Teren pomicol extravilan,	25.12.2008	0,0668 ha	1,0	55771 lei	Contract de vânzare-cumpărare	Cobzac Elena

	căsuța de vacanță din a.1990						
--	------------------------------	--	--	--	--	--	--

\* Categoriile indicate sînt: (1) agricol; (2) forestier; (3) intravilan; (4) extravilan; (5) alte categorii de terenuri care se află în circuitul civil.

## 2. Clădiri

Notă: Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

Adresa	Categoria*	Anul dobîndirii	Suprafața	Cota-parte	Valoarea cadastrală	Actul care certifică proveniența proprietății	Titularul
	Apartament	2007, în proprietate din anul 2010	86,2 m.p	Cîte ½ cota-parte	423177 lei	în folosința	

\* Categoriile indicate sînt: (1) apartament; (2) casă de locuit; (3) vilă; (4) spațiu comercial/ae producție; (5) garaj; (6) altă avere imobilă.

## III. BUNURI MOBILE

Autoturisme, camioane, remorci, vehicule motorizate, mașini agricole, mijloace de transport naval, aerian și alte mijloace de transport care sînt supuse înmatriculării potrivit legii

Tipul, modelul	Anul de fabricație	Modul de dobîndire	Anul dobîndirii	Valoarea (în lei) conform documentului care certifică proveniența proprietății	Locul înregistrării	Nr. de înregistrare	Titularul
Mazda 2	2007	Contract de vânzare cumpărare	2015	15 000 lei	Chișinău		Cobza c Elena

## IV. ACTIVE FINANCIARE

### 1. Conturi bancare, fonduri de investiții, forme echivalente de economisire și investire

Notă: Se vor declara inclusiv cele aflate în bănci sau instituții financiare din străinătate.

Denumirea instituției care administrează și adresa acesteia	Tipul*	Suma, valuta	Deschis în anul	Dobînda/Dividendul	Titularul

	Card bancar/ <u>salariu</u> VIZA electron	Lei	2014		Cobzac Elena
--	----------------------------------------------------	-----	------	--	--------------

\* Categoriile indicate sînt: (1) cont curent sau echivalente (inclusiv card, menționînd tipul acestuia); (2) depozit bancar sau echivalente; (3) fonduri de investiții sau echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare.

## 2. Plasamente, obligațiuni, cecuri, cambii, certificate de împrumut, investiții directe în monedă națională sau în valută străină

Emitent titlu/societatea în care persoana este acționar, fondator sau asociat/beneficiar de împrumut	Tipul*	Numărul de titluri/cota de participare	Dobînda

\* Categoriile indicate sînt: (1) hîrtii de valoare deținute (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) acțiuni sau părți sociale în societăți comerciale; (3) cecuri; (4) cambii; (5) certificate de împrumut; (6) alte forme de investiții directe.

## 3. Alte documente care incorporează drepturi patrimoniale

Notă: Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

---



---



---



---

## V. COTA-PARTE ÎN CAPITALUL SOCIAL AL SOCIETĂȚILOR COMERCIALE

Denumirea întreprinderii	Sediul, adresa juridică	Tipul de activitate	Valoarea de cumpărare	Cota de participare	Titularul

## VI. DATORII

Debite (inclusiv taxe neachitate), ipoteci, garanții emise în beneficiul unor terți, împrumuturi și credite

Notă: Se vor declara inclusiv pasivele financiare acumulate în străinătate.

Creditor	Contractat în anul	Scadent la	Rata dobânzii	Suma inițială	Valuta	Debitor
	Contract de investire în construcția ap. 2 odai 17.09.2015	Sf.anului 2017	-	26280 Euro, echivalent 579 476,63 lei		Cobzac Elena

Prezenta declarație constituie act public și răspund potrivit legii pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor menționate

Data completării 23.03.2016

Semnătura

